

غزل

سبق ایسا پڑھا دیا تو نے
دل سے سب کچھ بھلا دیا تو نے

بے طلب جو ملا ملا مجھ کو
بے غرض جو دیا دیا تو نے

نار نمرود کو کیا گل زار
دوست کو یوں بچا دیا تو نے

جس قدر میں نے تجھ سے خواہش کی
اس سے مجھ کو ہوا دیا تو نے

مٹ گئے دل سے نقش باطل سب
نقش اپنا جما دیا تو نے

داغ کو کون دینے والا تھا
جو دیا اے خدا دیا تو نے

داغ دھلوی

-☆-

مشق

معنی یاد کیجیے:

معنی	لفظ
بغیر مانگے	-
بے طلب	-
آگ	نار
بانگ	گزار
ایک بادشاہ کا نام جس نے خدائی کا دعویٰ کیا تھا	نمرود
زیادہ	رسوا
ناحق۔ جھوٹ	باطل
تصویر	نقش

غور کرنے کی باتیں:

نواب مرزا ادیغ دہلوی اردو کے ایک بڑے غزل گو شاعر ہیں۔ انہوں نے آسان زبان میں غزلیں کہی ہیں۔ ایسی ہی ایک غزل آپ نے پڑھی۔ اس میں شاعر نے خداۓ تعالیٰ کی تعریف اور اس کی نعمتوں کا ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ جو کچھ بھی ہمیں ملا ہے وہ سب خداۓ تعالیٰ کا ہی دیا ہوا ہے۔

سوچئے اور جواب دیجیے:

۱۔ ہر شعر میں ”تونے“، ”ردیف لائی گئی ہے، تو نے سے کس کی طرف اشارہ ہے؟

- ۲۔ شاعر کو کس نے اس کی خواہش سے ہوا دیا؟
 ۳۔ نمرود کی آگ کو کس نے گلزار بنادیا؟
 ۴۔ ”دost کو یوں بچا دیا تو نے“ اس میں دost سے کون مراد ہے؟

مصرعوں کو صحیح ترتیب سے لکھیے:

اس سے مجھ کو سوا دیا تو نے	بے طلب جو ملا ملا مجھ کو
جس قدر میں نے تجھ سے خواہش کی	بے غرض جو دیا دیا تو نے
جو دیا اے خدا دیا تو نے	مٹ گئے دل سے نقش باطل سب
نقشہ اپنا جمادیا تو نے	داغ کو کون دینے والا تھا

صحیح مصرعوں پر (✓) اور غلط مصرعوں پر (✗) کا نشان لگائیے:

- | | | |
|-----|-----|-------------------------------|
| () | () | ۱۔ سبق ایسا پڑھا دیا تو نے |
| () | () | ۲۔ جو دیا بے غرض دیا تو نے |
| () | () | ۳۔ یوں، بچا دیا دost کو تو نے |
| () | () | ۴۔ کون تھا دینے والا داغ کو |
| () | () | ۵۔ جو دیا اے خدا دیا تو نے |

ان لفظوں کو جملوں میں استعمال کیجیے:

دل سبق نقش خواہش خدا

”نارنہر ود“ کو کیا گلزار
دوست کویوں بچا دیا تو نے
مندرجہ بالا شعر میں کس واقعہ کی جانب اشارہ ہے؟ استاد کی مدد سے واقعہ کی تفصیل اپنی
کاپیوں میں لکھیے۔

جواب لکھیے:

- (۱) بے طلب جو ملاما مجھ کو
بے غرض جو دیا، دیا تو نے
اس شعر میں شاعر کیا کہنا چاہتا ہے؟
(۲) آخری شعر میں شاعر نے خدا سے کیا کہا ہے؟

درج ذیل الفاظ میں مذکرا اور مونث الفاظ الگ کیجیے:
سبق دل آگ پھول خواہش نقشہ دوست

خود کرنے کے لیے
اس غزل کو یاد کیجیے اور ترجمہ سے اپنے دوستوں کو نایئے۔

